

## 2,4-D LV 6

### Ingrediente active

2-ethylhexyl ester of 2,4-dichlorophenoxyacetic acid\* ..... 86.5%

Otros ingredientes ..... 13.5%

TOTAL: ..... 100.00%

\*Equivalent to 57.4% of 2,4-dichlorophenoxyacetic acid or 5.5 lb./gal Isomer specific by AOAC Method.

## MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

# PRECAUCIÓN

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

PRIMEROS AUXILIOS	
<b>SI SE INGIERE:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Llame de inmediato a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li><li>• No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.</li><li>• No administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento.</li></ul>
<b>SI CAE EN LA PIEL:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quítese la ropa contaminada.</li><li>• Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos.</li><li>• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li></ul>
<b>SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos.</li><li>• Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos.</li><li>• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li></ul>
NÚMERO DE LÍNEA DIRECTA:	
Cuando llame a un centro de control de envenenamiento, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede comunicarse al 888-347-6732 para obtener información sobre tratamiento médico de emergencia.	
<b>NOTA PARA EL MÉDICO:</b> PUEDE CAUSAR NEUMONITIS QUÍMICA SI SE ASPIRA. SI SE REALIZA LAVADO, SUGERIR CONTROL ENDOTRAQUEAL Y/O ESOFAGOSCOPIA	

Para obtener información sobre respuesta a derrames, fugas, incendios, exposiciones o accidentes químicos las 24 horas, llame a CHEMTREC al número gratuito 1-800-424-9300.

EPA Reg. No. 42750-20  
AD051425

FABRICADO PARA  
Albaugh, LLC  
1525 NE 36<sup>th</sup> Street  
Ankeny, IA 50021



## DECLARACIONES PREVENTIVAS

### RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

#### PRECAUCION.

Dañino si se ingiere o absorbe por la piel. Causa irritación en los ojos. Evitar el contacto con la piel, ojos, o ropa. E contacto prolongado o frecuente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos.

#### EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)

Algunos materiales resistentes a los químicos de este producto son el neopreno o la goma de nitrilo. Si desea mas opciones, siga las instrucciones para la categoría E de la tabla de selección de categorías de resistencia química de EPA.

Todos los mezcladores, cargadores, aplicadores, bandereros y otros manipuladores

1. Camisa de manga larga y pantalones largos
2. Guantes resistentes al agua
3. Guantes resistentes a productos químicos
4. Delantal resistente a productos químicos cuando se aplica con cualquier boquilla manual o equipo, cuando se mezcle o cargue, se limpien derrames o se lave el quipo, o cuando se expone al concentrado (plaguicida) de otra manera.

Consulte los controles de ingeniería para requisitos adicionales. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar. La ropa o el EPP no deben reutilizarse hasta que se hayan limpiado, después de cada día de uso.

#### DECLARACIONES DE CONTROLES DE INGENIERÍA

Los pilotos deben usar una cabina cerrada que cumpla con los requisitos del WPS para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(6)] Cuando los manipuladores usan sistemas cerrados, cabinas cerradas o aeronaves de una manera que cumple con los requisitos enumerados en el Estándar de Protección del Trabajador (WPS, por sus siglas en inglés) para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4-6)], los requisitos de PPE del manipulador puede reducirse o modificarse según se especifica en el WPS. Los pilotos deben usar una cabina cerrada que cumpla con los requisitos del WPS para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(6)]

## PELIGROS AMBIENTALES

Este pesticida es tóxico hacia peces e invertebrados acuáticos. Para usos terrestres: no aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales, o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. No contamine cuerpos de agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague. La deriva o el rociado y las escorrentías pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a las áreas tratadas.

Este producto tiene propiedades y características asociadas a los productos químicos detectados en aguas subterráneas. El uso de este producto en áreas donde los suelos son permeables, particularmente donde el nivel freático es poco profundo, puede resultar en la contaminación de las aguas subterráneas. La aplicación alrededor de una cisterna o pozo puede resultar en la contaminación del agua potable o del agua subterránea.

La mayoría de los casos de contaminación de aguas subterráneas con herbicidas fenoxi como el 2,4-D se han asociado con sitios de mezcla/carga y eliminación. Debe tener precaución al manipular pesticidas 2,4-D en tales sitios para evitar la contaminación de los suministros de agua subterránea. El uso de sistemas cerrados para mezclar o transferir este plaguicida reducirá la probabilidad de derrames. La colocación del equipo de mezcla/carga en una almohadilla impermeable para contener derrames ayudará a prevenir la contaminación de las aguas subterráneas.

## RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal. LEA TODA LA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. UTILICE Estrictamente de acuerdo con las declaraciones e instrucciones de precaución de la etiqueta.

**NO** aplique este producto de manera que entre en contacto con trabajadores u otras personas, ya sea directamente o por deriva. Sólo los manipuladores protegidos pueden estar en el área durante la aplicación. Para cualquier requisito específico de su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

**NO** aplique este producto a través de ningún tipo de sistema de riego.

El uso de este producto en ciertas partes de California, Oregón y Washington está sujeto a la orden de medidas cautelares del 22 de enero de 2004 en Washington Toxics Coalition, et. Alabama. v. EP, C01—132C, (W.D. WA) Para obtener más información, consulte <http://www.epa.gov/espp/wtc>.

## REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Utilice este producto únicamente de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección al Trabajador, Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 170. Esta norma contiene requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, así como para quienes manipulan plaguicidas agrícolas. Incluye requisitos de capacitación, descontaminación, notificación y asistencia en caso de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relativas a las declaraciones de esta etiqueta sobre el equipo de protección personal (EPP) y el intervalo de entrada restringida. Los requisitos de este recuadro solo se aplican a los usos de este producto contemplados en la Norma de Protección al Trabajador.

No ingrese ni permita el ingreso de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de entrada restringida (REI) de 12 horas

El equipo de protección personal requerido para el acceso anticipado a áreas tratadas de acuerdo con el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, y que involucra el contacto con material tratado, como plantas, tierra o agua, es:

1. Overol (mameluco)

2. Guantes resistentes a productos químicos (hechos de material resistente al agua)
3. Calcetines y zapatos
4. Gafas protectoras Zapatos y calcetines (medias)

Los requisitos en este recuadro se aplican a los usos de este producto que NO están dentro del alcance de la Norma de Protección del Trabajador para pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170). El WPS se aplica cuando este producto se usa para producir plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

**No** permita que personas (o mascotas) ingresen al área tratada hasta que los aerosoles se hayan secado.

## ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento y desecho. Almacenamiento de pesticidas: Se prohíbe el vertido al aire libre. No almacene este producto cerca de fertilizantes, semillas, insecticidas o fungicidas. No almacene cerca del calor o llama abierta. Vuelva a cerrar todos los recipientes parcialmente usados apretando bien el tapón de rosca. Absorba cualquier derrame con un absorbente de arcilla adecuado y deséchelo como se indica en "Eliminación de pesticidas". Por seguridad y prevención del uso no autorizado, todos los pesticidas deben almacenarse en instalaciones cerradas. Para evitar el mal uso accidental, los diferentes pesticidas deben almacenarse en áreas separadas con suficiente distancia entre ellos para proporcionar una identificación clara. Los pesticidas abiertos y parcialmente usados deben almacenarse en los envases originales etiquetados cuando sea posible. Cuando sea necesario transferir a otro contenedor debido a fugas o daños, marque e identifique cuidadosamente el contenido del nuevo contenedor.

**ELIMINACIÓN DE PESTICIDAS:** Los desechos de pesticidas son tóxicos. La eliminación inadecuada del exceso de pesticida, mezcla para rociar o enjuague es una violación de la ley federal y puede contaminar las aguas subterráneas. Si estos desechos no se pueden eliminar según las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la Agencia de Control Ambiental o de Pesticidas de su estado o con el Representante de Desechos Peligrosos en la Oficina Regional de la EPA más cercana para recibir orientación.

**MANIPULACIÓN DEL CONTENEDOR:** (Consulte la sección Contenido neto del contenedor para determinar si es rellenable o no rellenable). SE DEBE MARCAR LA CAJA CORRESPONDIENTE.

**Contenedores no recargables (1 y 2.5 galones):** No reutilice ni rellene este contenedor. Enjuague tres veces o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo.

**Enjuague tres veces de la siguiente manera:** Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene el recipiente hasta  $\frac{1}{4}$  de su capacidad con agua y vuelva a tapar. Agitar durante 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

**Enjuague a presión de la siguiente manera:** Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y continúe drenando durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Sostenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o el tanque de mezcla o recoja el agua de enjuague para su posterior uso o eliminación. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el costado del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 PSI durante al menos 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear.

Ofrecer para reciclaje si está disponible o pinchar y desechar en un relleno sanitario, o por incineración, o, si lo permiten las autoridades estatales y locales, por quema. Si esta quemado, quédete lejos del humo.

**Recipientes no recargables (>5 galones):** No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague tres veces o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo.

**Enjuague tres veces de la siguiente manera:** Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla. Llena el recipiente hasta  $\frac{1}{4}$  de su capacidad con agua. Vuelva a colocar y apriete los cierres. Inclíne el recipiente de costado y gírelo hacia adelante y hacia atrás, asegurando al menos una revolución completa, durante 30 segundos. Coloque el recipiente sobre su extremo e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Voltee el recipiente sobre su otro extremo e inclínelo hacia Adelante y hacia atrás varias veces. Vacíe el líquido de

enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla o almacene el líquido de enjuague para su posterior uso o eliminación. Repita este procedimiento dos veces más.

**Enjuague a presión de la siguiente manera:** Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y continúe drenando durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Sostenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o el tanque de mezcla o recoja el agua de enjuague para su posterior uso o eliminación. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el costado del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 PSI durante al menos 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Ofrezca el envase para ser reciclado, o perfore y deseche en un relleno sanitario, o incinere, o, si esta permitido por las autoridades locales, queme. Si se quema, mantenerse alejado del humo. Envases rellenables: Rellene este envase solamente con pesticida. No reutilice el envase por ningún otro propósito. Cuando este recipiente esté vacío, vuelva a colocar la tapa y selle todas las aberturas que se hayan hecho durante el uso y devuelva el recipiente al punto de compra o a una ubicación alternativa designada por el fabricante en el momento de la compra de este producto. Si no se devuelve, limpie el contenedor vacío y ofrézcalo para reciclaje, si está disponible.

La limpieza del contenedor antes de su disposición final es responsabilidad de la persona que desecha el contenedor. La limpieza antes de la recarga es responsabilidad del recargador.

Para limpiar el contenedor antes de su eliminación final, vacíe el contenido restante del contenedor en el equipo de aplicación o en el tanque de mezcla. Llena el recipiente hasta un 10 por ciento con agua. Agite vigorosamente o recircule el agua con la bomba durante 2 minutos. Vierta o bombee el enjuague en el equipo de aplicación o en el sistema de recolección de enjuague. Repita este proceso de enjuague dos veces más.

Si el contenedor no se puede volver a llenar, ofrézcalo para reciclaje si está disponible o perfore y deseche en un vertedero sanitario, o por incineración o, si lo permiten las autoridades estatales y locales, por quema. Si se quema, mantenerse alejado del humo.